

Forligs- og Voldgiftstraktat mellem Danmark og Polen.

Hans Majestæt Kongen af Danmark og Island

og

Præsidenten for den polske Republik,

som er besjælede af Ønsket om at udvikle de venskabelige Forhold, som bestaar mellem Danmark og Polen,

og som er besluttede paa i deres indbyrdes Forhold at give de Grundsætninger, som har fundet Udtryk i Folkenes Forbund, en omfattende Anvendelse,

har besluttet at afslutte en Forligs- og Voldgiftstraktat og har i dette Øjemed udnævnt til deres Befuldmægtigede:

Hans Majestæt Kongen af Danmark og Island:

Sin Udenrigsminister Carl Poul Oscar Greve Moltke,

og

Den polske Republiks Præsident:

Polens overordentlige Gesandt og befuldmægtigede Minister i Danmark Constantin Jordan Rozwadowski,

og Afdelingschef i det polske Udenrigsministerium, Dr. juris Juljan Makowski, som efter at have meddelt hinanden deres Fuldmagter, der anerkendtes at være i god og behørig Form, er bleven enige om følgende Bestemmelser:

I. Del.

Artikel 1.

1. De Kontraherende Parter forpligter sig til at gøre alle Stridigheder, der maatte opstaa mellem Danmark og Polen, og som ikke maatte kunne løses ad diplomatisk Vej inden en rimelig Tid, til Genstand for Forligs- eller for Voldgiftsbehandling.

2. Tvistigheder, for hvis Løsning en særlig Fremgangsmaade er foreskrevet ved andre mellem de Kontraherende Parter bestaaende Overenskomster, skal behandles i Overensstemmelse med Forskrifterne i saadanne Overenskomster.

Artikel 2.

1. Drejer det sig om en Tvistighed, hvis Genstand efter den ene af Parternes indre Lovgivning henhører under dette Lands egne Domstole, derunder indbefattet Forvaltningsdomstole, skal denne Tvistighed først underkastes en af de i denne Traktat fore-